

Hétfői

FRISS ÚJSÁG

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Str. Nic Filipescu (v. Arany J. u.) 3.Felelős szerkesztő és kiadó:
Joláthy B. ZoltánElőfizetési árak
Romániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 cK.HA
Rádió
LEGYEN
Gonda

Azt mondják,

hogy a Maniu kormánya demokratikus. És ahol a demokrácia, ott a népboldogságnak, a gazdaságnak és a békének kellene lenni. Nem olyan rég még a kisebbségi sajtó is mérték nélkül dicsérte azt, amit még nem ismert és hű illúziókba ringatott sokakat. Kétségtelen, hogy az uralomrajutás tisztességesnek mondható. Ám tudni kell azt is, hogy a liberálisok képtelen uralkodása pompás alkalom volt a nemzeti pártnak arra, hogy összes agitációs aknáit elhelyezze, — mely csak alkalmas kirobbanásra várt. Innen a siker. Maniu mérsékletén mult, hogy ez nem forradalmi, hanem alkotmányos uton történt meg. A szívos ellenzékéből lett kormány azonban nyomban erős tempójú esést mulatott, mihelyt a hétköznapi életet, a tegnapi kiűrt, milliói karu szőnyegteget akarta kielégíteni, hogy minél kevesebb legyen a szenvedés és panasz. Maniu tehát itt torpant meg. Mert ahelyett, hogy a Krózusokat, a többszörös milliomosokat s az illegitim vagyonnal bírókat szedte volna ráncba, a kis embereket nyomorította meg újabb és újabb adókkal. A demokrácia azt jelenti, hogy kimélni kell a népet, a kis existenciákat, lehetőséget kell adni mindenkinek a munkája után való megélhetéshez és érvényesüléshez. Hogy gondolja mindezt elérhetni Maniu, mikor újabb és újabb tömegeket kerget anti-demokratikus intézkedéseivel a

nyomor karjaiba, amely még nagy bajokat hozhat az országára. Az adóprésnek, — a jelenben alkalmazott módja, igen sötét perspektívát tár elénk!...

Vigyázat! Hiénák állnak lesben a vergődő, rothadó társadalom halálos ágya mellett.

Leánykereskedők karmai közé kerülnek a filmhez csábított szatmári leányok.

(Szatmár, március 4) Egy ismert szatmári gazdag iparosember, amikor megkérdeztük tőle, hogy miképpen szerezte vagyonát, azt mondotta:

— A konjunktura megfelelő kihasználásával.

Erről a gazdag emberről nem tudjuk, hogy miképpen használta ki a konjunkturát, annyi tény, hogy tiszteletnek örvend és azt állítják, hogy milliói vannak. De nem is róla akarunk most beszélni, csak azért jutott eszünkbe, mert vannak emberek, akik ugyanezt az elvet vallják és

lesben állnak a vergődő rothadó társadalom halálos ágya mellett, mint a hiénák a megsebzett vad testénél

és várják a megfelelő pillanatot, a konjunktúrát, hogy rávehessék magukat és megtömjék telhetetlen bendőjüket. Az utóbbi időben egyes szatmári urilányok felhívást kaptak egy nagy berlini filmvállalat romániai megbízottjától, hogy amennyiben a filmművészetben akarnak érvényesülni és tehetséget éreznek magukban a filmjátszásra, küldjék be fényképeiket „Timişoara” jellege alatt a temesvári postahivatalba. Így. Ma ez a konjunktura. A gyors iramban élni akaró fiatal leányok, akik dicsőségre vágyának és megfertőzött lelküket a ferde romantika, kapva-

kapnak az alkalmon, hogy régi, sokszor megálmodott álmukat valóra váltsák. És özőnével mentek a levélváltások. A megbízott ur pedig, — mint később kiderül — akinek semmi köze sincsen egyetlen filmvállalathoz sem, — szépen albumba rakja a fényképeket és a mozigép elé vágyó leánykáknak elküldi a boldogságot ígérő levelet:

„Kisasszony! Fényképét megkaptam és megállapítom, hogy arca alkalmas filmfelvételre. Kötelező ígéretet nem tehetek, de amennyiben sikerül Önt egy filmvállalathoz leszerződtetni, úgy Ön fizetésének felét egy esztendőn keresztül, honoráriumként nekem juttatja. Ha ajánlatom megfelel, kérem fel Temesváron, (pontos cím.)”

Természetesen, a kisasszony, aki el van ragadtatva sikerétől és most már biztos az eredményben, siet felkeresni a megbízott urat. Hogy hány szerencsétlen leány került ilyen módon a lelkiismeretlen leánykereskedők hálójába, azt nem tudhatjuk, mert sajnos sokan vannak olyanok, akiknek

Vajjon

tényleg nincs más szer a kereskedő kezében?

bének gyógyítására, mint az elhullás, vagy a kivándorlás?...

szüleit is elszédítették a fényes ajánlatok és beleegyeztek abba, hogy szerencsétlen leányuk a romlásba rohanjon. Ez a megdöbbentő lelkiismeretlen kufárgokodás már hónapok óta folyik és még nem akadt senki, aki ártalmatlanná tegye a konjunkturák hiénáit.

Ahhoz persze kétség sem férhet, hogy ezek a felhívások nemzetközi leánykereskedők — megbízottjaitól erednek. Egy ismert szatmári urilány is összeköttetésbe lépett ezzel a temesvári „filmmebízottal” és a szülőknél abban a pillanatban sikerült a leányt meglepni, amikor összehalkolta holmiját, hogy megszökjön hazulról. Kiderült, hogy az ügynök utlevelét is szerzett a leánynak, akit Németországba akart szállítani. A szülők Temesvárra utaztak és kérdőre vonták az ügynököt, aki dadogott, hazudozott, de semmivel sem tudta bizonyítani, hogy tényleg megbízták moziszínésznők szerződtetésével. A leány szülei a rendőrségre siettek, hogy jelentse a gyanús embert, de már nem lehetett megtalálni, mert mire a rendőrség megjelent a lakásán, a leánykereskedő ügynök megszökött.

Méltányosságot, megértést, irgalmat, és emberiességet kér a polgárság az önkényes adó-kivetések dzsungeljében.

(Szatmár, március 5) Dacára a legképtelenebb és legborzalmasabb gazdasági viszonyok-

nak, nap-nap mellett arról értesülünk, hogy az adókiadó bizottságok kivétel nélkül minden esetben emelik az adókat, vannak esetek, hogy százötven százalékos adóemelés is eszközölték. Ez az, ami lehetetlen. Aki ismeri az itteni viszonyokat és tudja, hogy az érdekesen már éveket ezelőtt miképpen nyomorította a-

„ALBINA” Fest, Tisztit, Mos.

Satmare, Str. Negru Voda (Báthory u.) 44.
FIÓK ÜZLET: Strada Ștefan cel Mare (Kazinczi ucca) 12.
Szatmár és vidéke legelőnyösebb szaküzeme!...

650

lej, új finom
gyermekkoost
Herrmannál

gyon a város adózó közönségét az adóalapoknak önkényes felemelésével, az tisztában van azzal, hogy városunk polgárai elérkeztek a teljesítőképesség összeomlasztó határához. — A múlt évi adókat is váltóadóságra, a legsiralmasabb nyomorúságban izzadta ki ez a minden életlehetőségétől megfosztott lakosság. Hiszen Szatmáron ma akkora az ipari és kereskedelmi élet pangása,

olyan kétségbeesett a gazdasági nyomorúság, hogy itt csak az adók leszállításáról lehet szó.

Szatmár jelenlegi pénzügyigazgatóját megértő, érzőszívű embernek ismertük meg. Az adókiutéseket megelőző nyilatkozatai feljogosítanak bennünket arra, hogy bizalommal forduljunk hozzá ma is, amikor kétségbeesett emberek lelki egyensúlyának megbomlását fenyegeti az adóprás. Nem a szablonzerű adóírásmokat mondjuk el a pénzügyigazgató urnak, hanem a polgárság leirhatatlan nyomorúságát ajánljuk figyelmébe, amely a mai pénztelenség és minden kereset nélküli irtózatoss helyzetében a koldusbotra jutott. Itt nem volna szabad a legminimálisabb adóemelést sem megkockáztatni, mert a régi adóját sem képes senki megfizetni. Az adózásnak ez a kiméletlen formája már nem is adózás, ez már valóságos dézsma. A pol-

gárság teljesen tisztában van vele: mindenkinek legelső polgári kötelessége az adózás. Ez alól senki nem akarja kivonni magát, de

méltányosságot, megértést, irgalmat és emberieségét kér a polgárság.

Ez a rendszer az örülésbe kergetheti a megviselt adózókat s másfelől

katasztrófaállás összeomlásba kergetheti egész városunk gazdasági életét.

A pénzügyigazgató és vármegyénk prefektusán keresztül is meg kell értenie az államhatalomnak, hogy amennyiben vannak is az adóemelésre esetleges titkos rendelkezései, azokat városunkra, vármegyénkire fel kell függesztenie. Ez a nép, itt a forgalom nélküli határmentén, — összeroppanás nélkül nem bírja el ezeket az irreális adóemeléseket, de semilyen adóemelést nem bír el, mert örvend, ha a mindennapi falat kenyerét megtudja keresni és azt szívesen megosztja adóba az eddigi ötven százalékos erejéig, de az egészet, — ugyebár — még sem adhatja oda! ? . . .

Tavaszi időnyre női, férfi ruha szövetek, vásznak, selymek dúsz választékban és olcsó árakon Páskujnál

Nemsokára bezárulnak Thália templomának kapui.

(Szatmár, márc. 7) Óriási nehézségek árán, mint valóságos hősök tartottak ki színészeink, hogy megmentsek a szatmári közönség részére a kulturát. — Sok viszontagság, nélkülözések és szomorú tapasztalatok után eljutottak a szezon közeli befejezéséhez s azt a kevés időt, amit még itt töltenek, a jutalomjátékok fogják betölteni. Azt a deficitet, amit ennek a jobb sorsra érdemes társulatnak kiváló tagjai itt szereztek, már behozni nem lehet, de van még egy mód, hogy a társulatnak tisztességes elvonulást

biztosítsunk. A most folyó jutalomjátékok alkalmával töltsük meg a színházat minden este, amíg itt vannak. Mondjunk búcsút nekik addig is, míg Szatmár újra hajlékot adhat a magyar színésznek, a magyar kulturának, amely édes anyanyelvünknek egyik leghatékonyabb istápolója és fenntartója. Támogassunk a nemsokára távozó színészeket ! . . .

Halmes fogaszatiműterem Satu-Mare
Verbőczy uca 11. (Kath. Legényegylettel szemben)
Készít: műfogakat, arany fogkoronákat és fogtöméseket.

Román lapszemle.

A „Patria” a székelyföldi visszarománosító mozgalmak jelentőségét méltatja. A Székelyföldön — írja — van egy néhány román szigetünk, néhány tizezer román lélek, akik az idők mostohasága ellenére megmaradtak régi hitükben és megőrizték román öröktudatukat. Még a magyar uralom alatt elfelejtették nyelvü-

ket, de semmi körülmények között sem engedték meg, hogy magyaroknak tekintsek őket. „En román vagyok” — válaszolták kimondhatatlan büszkeséggel azoknak, kik nemzetiségük iránt érdeklődtek. Templomai-
ikban magyarul prédikáltak, de a szertartás az ősök nyelvén folyt, Román szempontból a Székelyföldet csak kultur-zó-

nának tekinthetjük. A székelyföldi románok érdekében — írja a Patria — semmiféle áldozatot nem tekinthetünk tulajdonnak. Velük szemben súlyos kötelességeink vannak s azokat teljesíteniük kell. A Székelyföldi románok, akik megmaradtak román érzelmeikben, román hitükben, — minden tekintetben újra románok kell, hogy legyenek, mert a székelyföldi megyékben ők képviselik a román nemzeti állam eszméjét. —

A Națiunea írja a következőket: Kolozsvár orvosi körében élénken kommentálják az Erdélyi Múzeum egyetelnek azt a kezdeményezését

hogy a nyár folyamán tanfolyamot szervez az erdélyi és bánági magyar orvosok továbbképzése céljából. Az érdeklődést az keltette fel, hogy a szervező javaslata szerint a tanfolyamot és az előadásokat budapesti egyetemi tanárok fogják tartani. Természetesen olyan kezdeményezésről van szó, mely provokáció velünk szemben és nem maradhat reakció nélkül. Hogy ez ne vezessen botrányra, — írja a Națiunea — szükség volna a hatóságok előzetes intézkedéseire.

Okvetlen olvassa el a „Hétfoi Friss Ujság” jövő heti szennzációs számát.

A szatmári iparosok és kereskedők hitelvédő szervének margójára.

Előbb hozzá szoktatták a közönséget a hitelbe vásárláshoz, most meg feketekönyvvelni akarják ! ? . . .

(Szatmár, március 6) Ez is egy szatmári specialitás: előbb hozzá szoktatták a közönséget a hitelbe vásárláshoz s most, — amikor már egyesek usznak a lehetővé tett, adósságcsinálás árjával, — azokat egészen egyszerűen feketekönyvvelni akarják. —

Nem szándékunk a napokban megalakult „Szatmári Iparosok és Kereskedők Hitelvédő Szervezete” ellen hangulatot kelteni, mert hiszen alapjában véve ez az alakulat jót akar, — jogos önvédelmi harcot akar folytatni az anyagi erejüket túllépő hitelhalmozókkal szemben, azonban meg kell állapítsuk, hogy ennek az egészen természetesnek látszó eszmének előidézője tulajdonképpen nem a közönség volt, hanem maguk azok a kereskedők és iparosok, akik a minden időben és minden körülmények mellett kétes kimenetlenség mondható hitelrendszer megkezdését, bevezetését és a közönség részére megszokottá tették ugyanígy, hogy egyesek, ha még volt is pénzük, csak hitelre vásároltak, míg mások, akik egyébként is a legnagyobb takarékosagra lettek volna utalva, nyakra főre tágitották igényeiket és vásároltak bis-gromoboj . . . h i t e l r e .

Eppen egy esztendeje annak, hogy élelmes emberek megalakították Szatmáron az ugynevezett „Mercur” hitelvásárlási irodát, amely lehetővé tette boldog-boldogtalannak a hitelre való vásárlást. Annak idején a „Hétfoi Friss Ujság” több ízben rámutatott ennek a káros alakulatnak fonákosságaira és nyíltan megmondottuk, hogy ennek a rendszernek úgy

a közönségre, mint az ipar és kereskedelemre nézve nem lesz jó következménye. A közönség egy részének persze tetszett ez a rendszer és vajon miért ne tetszett volna, hiszen ennek magyarázata most már — sajnos — kézenfekvő, — de a „Mercur” alakulatba belépett kereskedőknek és iparosoknak is tetszett, — de csak eleinte — ez a rendszer, mert úgy remélték a forgalmi hiánynon segíteni. De, amikor kezdtek már belátni, hogy így még sokkal rosszabb s emellett a rendszer mellett csak a „Mercur” iroda keres s hogy a hitelre kiadott portékának még az önköltségi árát sem tudják megkapni, mert a közönség egy része éppen ezen módszer mellett nyakig eladósodott, — már más hurokot kezdtek pengetni. Mig végre valaki megkongalta a vészharangot és elkiáltotta magát: védekeznünk kell a közönség könnyelmű eladósodása, hitelbe vásárlása ellen, különben tönkre megyünk. Így született meg a hitelvédelmi szerv gondolata, amelynek megvalósítását kizárólag a „Mercur” féle hitelrendszer folytán előállott helyzet tett szükségessé, de amely hitelvédelmi szerv előidézéseért nem lehet és nem szabad azt a közönséget hibáztatni, mely tulajdonképpen csak eszköz volt egy élelmes alakulat pénzszerzési machinációjára körül. Nem, ezt a közönséget nem szabad bántani és főleg nem szabad, hogy vele szemben a feketekönyvvelés megszégyenítő fegyverét alkalmazzák. Miért hiteleztek ennek a közönségnek ? — hiszen ha nem hiteleztek volna, akkor már rég megunt volna, hogy addig nyújtózkodjék, ameddig a takarója ér és nem vásárolt volna könyvelmüen . . . h i t e l r e .

Egy szatmári uriaszony borzalmas tragédiája.

**Dr. Bodonyi Alajos kórházi főorvos és a városi
közkórház botrányos szerepe az ügyben.**

(Szatmár, márc. 7) Az elmúlt csütörtökre virradó kora hajnalban velőtrázó sikolytásra riadtak fel álmukból a Vajai és az Arany János uccában lakó emberek. A Vajai ucca 6 szám alatt lakó Mónus Sándorné, aki varrásból tartotta családját, az utóbbi időben a súlyos anyagi gondok miatt elméjében kissé megzavarodott. Családja minden lehető elkövetett a beteg asszony felgyógyulása érdekében és féltő gondlólápolták. Szerdán éjjel azonban a beteg állapota ijesztően változgatott és az ápolástól már teljesen kimerült családtagok nem vették észre, hogy az elméjében már teljesen megzavarodott Mónusné kiszökött az ágyból az udvarra. A szenderegéséből felébredt férj csak akkor vette észre neje távozását, amikor az már őrtől kiabálással átvette magát a két méter magas palánkon. Az esés következtében Mónusnének egyik lába bokájában kificamodott és ennek dacára a szerencsétlen asszony eszeveszett kiabálással rohant az Arany János ucca irányába. A családtagok természetesen utána vetették magukat a megfeszített hajsa után lapunk szerkesztőségének kapuja előtt, Arany János ucca 3 szám alatt sikerült nekik elérni a szegény, szerencsétlen asszonyt. A velőtrázó sikolytázásra a házban lakó felősszerkesztőnk családja is felébredett és közös segítséggel sikerült az asszonyt lecsendesíteni, míg a mentők megérkeztek. A kórházban azonban még első segélyben sem részesítették a szerencsétlenül járt uriaszonyt, hanem azon mód, kificamodott lábbal elutasították,

azzal az indokolással, hogy derült beteget nem kezelnek.

Másnap délután felősszerkesztőnk érdeklődött a családnál a beteg állapota felől és megtudta, hogy a kórházban milyen embertelen módon utasították el Mónusné s hogy még

csak elsősegélyben sem részesítették, —

holott a beteg lába ekkorra már alaposan feldagadt és szerdés kékszerűvé változott. — Szinte féltő volt, hogy a kórház barbár elutasítása folytán

a kificamodott lábat esetleg amputálni kell. A család ez utóbbi feltevését felősszerkesztőnk telefonon közölte Dr. Bodonyi Alajos kórházi főorvossal, aki azonban orvoshoz nem illő tónusban:

marhaság az egész —
lecsapta a kagylót. —

Nem a mi hivatásunk, hogy a főorvos urnak leckét adjunk az urimodorról, de annyit mindenesetre már megtanulhatott volna, hogy ilyen arrogáns hangot ne használjon akkor, amikor kötelességének teljesítéséről van szó. Ezt az ügyet egyébként, ime; átadjuk a nyilvánosságnak, amely már amúgyis megalkotta a maga különvéleményét a közkórház — más hasonló esetekből folyó — embertelen eljárásáról. S ha netán Bodonyi urat erről az oldaláról eddig még nem ismerték volna, hogy most már vele is tisztában legyenek. — Annyi bizonyos, hogy ha Mónusnének ez az embertelenség esetleg a fellábadása kerül, akkor ennek a további szerencsétlenségnek összes ódiuaiért a történetek után... valakinek csak felelni kell! ? ...

HÍREK

ÉLETSOROK. EMBERSORSOK.

J á r a b a b a . . .

Jár a baba; jár, jár . . .
Ime, megkezdte már
járni azt az utat,
mely az ő csepp életének
örök-irányt mutat. —

Jár a baba; jár, jár . . .
Ime, megkezdte már
járni amaz utat,
melyben többé megállás nincs;
s melyen csak lőt-juthat. —

S jár a baba; s jár, jár . . .
S ime, megkezdte már
járni a nagy utat,
mely az élet irányában
örök-sírhoz jutlat. —

A névtelen ember.

Élünk néhány évet;
— és elmúlt egy élet.
Nos, és még néhány év;
s megszűnt b i z o n y o s név.

V á l t o z a t o k.

(Egy kis emlékkönyvbe.)

Tavasz volt. S harmat volt;
— mint seíymen a csipke.
S ősz lett. S a harmatot
fagyos dér megcsipte . . .

V i s s z h a n g u l

— egy symphoniához. —

Előbb: nász-induló.
S végül: gyász-induló. —

Dr. Herman Lipót.

— Március 15 én kezdődnek a tavaszi hadgyakorlatok. A Currentul ma reggeli száma azt írja, hogy a nagyvezérkar március 15-iki kezdettel rendezi meg az idén a tavaszi hadgyakorlatokat. A manőverre az összes fegyvernemekhez tartozó tartalékosokat behívják. A hadgyakorlat szintere Besszarábián lesz.

— Fiatalítják a nőket. Montrealból jelentik: Campbell és Colli orvosprofesszorok hosszas kísérletezések után felfalálták egy a nők megfiatalítására alkalmas gyógyszert. A gyógyszer kipróbálása már folyamatban van. A két professzor azt állítja, hogy találmányuk nemcsak fiatalító hatású, de az életkort is meghosszabbítja.

Villanyondolálás !!!

legmodernebb készülékekkel

6 hónapig tart

ROBELLA

kozmetika és bőrgyógyászat
Satumare, P. Bratianu 6. Lem. Tel. 27.

— Jó állapotban levő vaskályhák és használt bútorok eladók.
Cím: Str. Reg. Ferdinand 17.

— Hogy kell fizetni a forgalmi adót a vámoknál? A pénzügyminiszter körrendeletben értesítette a vámhatóságokat, hogy forgalmi adó fejében minden import és exportáru után az egységes vámtarifában megjelölt összeg középtéért kell venni. Kivételt csak a részvénytársaságok képeznek, melyeknek forgalmi adóját belöldi forgalom után a számlák összegének megfelelően számítják ki.

Menyasszonyi-nyoszóló lányi C s o k r o k,

koszoruk

és különféle
elő- és művirágok
a legolcsóbban

Berey Károlyné

virágüzletében szerezhetők be.
Szatmár, Kazinczy ucca 11.

— A szatmári rendőr ches-

tura rendelete szerint a március 14-iki választások alkalmával a III. osztályú éttermek és bodegák egész nap kötelesek helyiségeiket zárva tartani. A II. oszt. éttermek d. e. fél 12 órától délután fél háromig és este 7 órától nyitva tarthatók, de italok felszolgálása szigorúan tiltva van. A kávéházak nyitva tarthatnak, de alkoholos italokat nem szolgálhatnak fel, ugyisintén a más, italmérési engedéllyel bíró üzleteknek is

tilos az alkoholos italok kiszolgálása. A rendelet ellen vétőket szigorúan büntetik és italmérési engedélyüket elvesztik.

BARNA

*féle pörkölt-kávé a
legjobb a világon*

— Teljesen szabad lesz a tengeri kivitel. Az ipar és kereskedelemügyi miniszterium kebelében működő legfelsőbb közgazdasági bizottság azt a javaslatot tette a kormánynak, hogy tegye teljesen szabaddá a tengeri kivitelét. Erre vonatkozólag a kormány még meghallgatja a terménykereskedőket is.

M. A. V.

acélkeretes, golyóscsapágyas
cséplőgépek és szab. löher-
fejtő készülékek

Fordson

traktorral, vagy gőzlokomobilal
kaphatók a M. A. V. géppár
vezérképviseleténél:

**Vas és Vasáru-behoza-
tali R. T.-nál**
Satu-Mare.

Villanyvilágítási

berendezéseket és javításokat
pontosan és olcsón szerel

Tokody

villanyvilágítási vállalatla Urania
alatt. Telefon: 182.
Csillárok, égők, rádióalkatrészek
hangszórók stb. beszerzési áron
kaphatók.

Legszebb Perzsa szőnyegek, legjobb
angol gyeplu fonalak
legelőnyösebben

őzv. Friedmann Jenőné-né
(Ösztreicher palota)

A hét humora

A korzón.

— Fogadjunk, hogy tudom, mit ebédeltél ma.
— Na mit?
— Lencsét.
— Honnan tudod?
— Látom a ruhádon.
— Tévedsz, mert lencsét tegnapelőtt ettem.

A színházban

A kulisszák mögött:
— Mi a különbség a keserűvíz és Galetta között, ha kimegy a színpadra?
— Na, mi?
— Semmi, mind a kettő meghajtja magát.

— Kovács Kató: Az én zenei nevelésem százezer lejébe került az apámnak.
— Gó m ő r i E m m a: Sajnos, manapság igen keveset kap az ember a pénzéért.

A Victóriában

— Barátom, hisz magának nemrég még nagy vagyona volt
— Igen, de a vagyonom ma már rómikban hever.

Apolló

Hétfőn
Az asszonyok ostroma

Urania

Hétfőn
„A vörös ügyész”

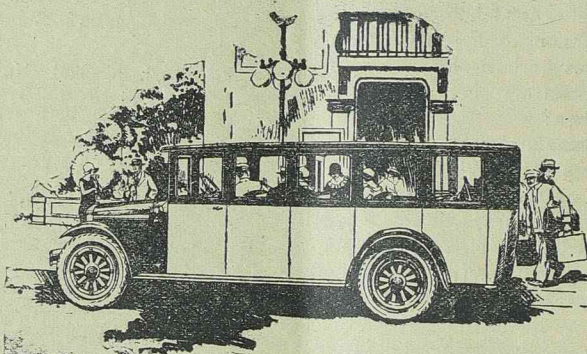
AUTOMOBILOK

General Motors Co. gyártmányai
CHEVROLET

Oldsmobil, Buick,

Pontiac, Cadillac,

La Salle



Nyitott és csukott
személyautomobilok
a leghíresebb
amerikai Fisher
karoszeriával

Teherautomobilok

tetszés szerinti
karoszeriával

Autobuszok

azonnal beszerezhetők

bármily kivitelű tetszés szerinti karoszeriával álló
nyos havi részletfizetések mellett raktárrón

GOOD[JEAR és CONTINENTAL pneumatikok gyári lerakata.

Mindenféle automobil alkatrészek és felszerelési anyagok.

Rádiók és
akkumulátorok

Autotechnika Chevrolet lerakat

General Motors Co. Szatmár, Szilágy és
Máramaros-megyei vezérképviselőténél,
Satu-Mare, Piata Bratianu (Deák-tér) 6.
Telefon: 362.

Kályhák

minden színben raktáron. Ja-
vitásokat szakszerűen és ol-
csón vállal

Berger Adolf

kályhászmester

Calea Traian (v. Attila u.)
9. szám.

Utleveleket

a legelőnyösebben vizumoztat

Rubin

futár-irodája. P. Bratianu
(v. Deák tér) 6.

Tevjovits József

vizumoztatási irodája

Dácia udvar

Gyorsan, pontosan
és olcsón teljesíti
megbízatásait

Utleveleket

legolcsóbban, leggyorsabban
vizumoztat

Lebovics Isidor

futár-irodája Bul. Basarabilor
(v. Batthányi u.) 1. szám.

Mű és Sima őrlést garantált
minőségben és olajsajtálást
a legolcsóbban végez a

László malom

Telefon: 390.

Végre nem kell Kolozsvár-
ra menni! ... Ha izlése-
sen akar öltözködni, csak

Lath Sándor

férfidívat-szalongját keresse fel,
Str. Decebal (v. Kölcsey u.) 1. sz
alatt, ahol előzékeny és pontos
kiszolgálásban részesül.

Gyapju kötött pullovere,
mellények, kabátok nagy
választékban, igen olcsó á-
rakban. Angol gyapju haris-
nyák, utolsó divat!

Mertz József

férfi, női divat és rövidáru
üzletében.

100 kg.

Száraz vágott tűzifa
házhoz szállítva

100.-lei

Szamos hídfőnél, Moskovits-féle
helyiségben

Frischmannál

Nyisztor László

kelmefestő és vegytisztító
vállalata Satumare, Str. Nic.
Filipescu (v. Arany J. u.)
34. Gallér és közelítő
tisztítás szakszerűen és
jutányosan!

Iskolai egyenruhák, férfi és
fiú felöltők, öltönyök

legolcsóbb beszerzési forrása

Ifj.

Weisz Ignátz
posztó és ruhaáruháza a
Csizmadia szín alatt.



Ne aggódjon!

A mai nehéz gazdasági viszonyok
mellett is

öltözködhetsz

divatosan

SZEIBERT ADÁM

uriszabósága

Str. Petru Rares (Petőfi u.) 1 sz. alatt

már **3800.-6000** Leig

a legfinomabb belföldi és valódi an-
gol gyapjuszövetekből a legdivato-
sabb ruhákat készíti.



Verseny társ
nélküli óra

Kapható:

GROSZ

órás, ékszerész és látszerész
üzletében

Strada Mihail Viteazul
(v. Rákóczy ucca)

31.

Legolcsóbb

Cipő bevásárlási Czirng és Friedmann
forrás cipőáruházban Str. M. Viteazul 21.
Törvényszékkel szemben

Nyomatott a Hirschféle nyomdai műintézet gyorsajtóján Satu-Mare.